

VOTE ON THE QUESTION(S)	<input type="radio"/> YES <input type="radio"/> NO 1. Shall the Charter be amended to change the form of government from First Selectman/Board of Selectmen to the Town Manager form of government to take effect December 4, 2017?					<input type="radio"/> YES <input type="radio"/> NO 2. Shall the Charter be amended to make certain amendments to the Economic Development Commission to take effect December 4, 2017?
	OFFICE → PARTY ↓	1 Presidential Electors for Vote for One	2 United States Senator Vote for One	3 Representative in Congress Vote for One	4 State Senator Vote for One	5 State Representative Vote for One
DEMOCRATIC PARTY	<input type="radio"/> 1A Clinton and Kaine	<input type="radio"/> 2A Richard Blumenthal	<input type="radio"/> 3A Elizabeth Esty	<input type="radio"/> 4A David Pena	<input type="radio"/> 5A John K. Hampton	<input type="radio"/> YES <input type="radio"/> NO 4. Shall the Charter be amended to expand the membership of the Open Space Committee to take effect December 4, 2017?
REPUBLICAN PARTY	<input type="radio"/> 1B Trump and Pence	<input type="radio"/> 2B Dan Carter	<input type="radio"/> 3B Clay Cope	<input type="radio"/> 4B Kevin Witkos	<input type="radio"/> 5B Lydia Tedone	<input type="radio"/> YES <input type="radio"/> NO 5. Shall the Charter be amended to make technical changes to the Town Budget and appropriations process to take effect December 4, 2017?
WORKING FAMILIES PARTY	<input type="radio"/> 1C	<input type="radio"/> 2C Richard Blumenthal	<input type="radio"/> 3C Elizabeth Esty	<input type="radio"/> 4C	<input type="radio"/> 5C	<input type="radio"/> YES <input type="radio"/> NO 6. Shall the Charter be amended to use gender neutral language throughout the Town Charter to take effect December 4, 2017?
INDEPENDENT PARTY	<input type="radio"/> 1D	<input type="radio"/> 2D	<input type="radio"/> 3D Clay Cope	<input type="radio"/> 4D Kevin Witkos	<input type="radio"/> 5D Lydia Tedone	
LIBERTARIAN PARTY	<input type="radio"/> 1E Johnson and Weld	<input type="radio"/> 2E Richard Lion	<input type="radio"/> 3E	<input type="radio"/> 4E	<input type="radio"/> 5E	
GREEN PARTY	<input type="radio"/> 1F Stein and Baraka	<input type="radio"/> 2F Jeffery Russell	<input type="radio"/> 3F	<input type="radio"/> 4F	<input type="radio"/> 5F	
PETITIONING CANDIDATE	<input type="radio"/> 1G	<input type="radio"/> 2G	<input type="radio"/> 3G	<input type="radio"/> 4G	<input type="radio"/> 5G Robert H. Kalechman	
WRITE-IN VOTES	<input type="radio"/> 1H	<input type="radio"/> 2H	<input type="radio"/> 3H	<input type="radio"/> 4H	<input type="radio"/> 5H	

Be sure to read the instructions on the reverse side of this ballot.

2016 OCT 11 P 2:52
SECRETARY OF THE STATE

State of Connecticut Official Ballot

HOW TO USE THIS BALLOT

CAUTION: This ballot may consist of more than one sheet.

I. TO MARK THIS BALLOT.

Completely fill in each appropriate oval as shown.

Use a black or blue pen or pencil.

Vote for candidates individually. Do not mark the party names in any way.

II. TO VOTE FOR CANDIDATES.

In most cases, only one mark or write-in vote is allowable in each column (that is, for each office).

A. TO VOTE FOR CANDIDATES ON THE BALLOT.

Completely fill in the oval above the name of each candidate for whom you wish to vote.

Example of Vote for Candidates		
OFFICE PARTY	1 TITLE OF OFFICE	2 TITLE OF OFFICE
NAME OF PARTY	<input checked="" type="radio"/> 1A Name of Candidate	<input type="radio"/> 2A Name of Candidate
NAME OF PARTY	<input type="radio"/> 1B Name of Candidate	<input checked="" type="radio"/> 2B Name of Candidate

In the case of an office for which you may vote for two or more candidates, you may mark your ballot for the proper number of candidates anywhere in that group even though one be directly below the other.

Example of Vote for Multiple-opening Office		
OFFICE PARTY	1 TITLE OF OFFICE	2 TITLE OF OFFICE
NAME OF PARTY	<input checked="" type="radio"/> 1A Name of Candidate	<input type="radio"/> 2A Name of Candidate
NAME OF PARTY	<input type="radio"/> 1B Name of Candidate	<input checked="" type="radio"/> 2B Name of Candidate

B. TO WRITE IN A VOTE for a registered write-in candidate for a particular office, use the write-in row spaces provided for this purpose. The space you use for writing in a person's name as a candidate must be directly below the column headed with the title of the office to which you wish this person elected. It will have the same number as shown in the column-heading for that office. See example in III below.

III. TO VOTE THE QUESTIONS.

Mark the YES or NO oval above your choice for each question on which you wish to vote.

Example of Write-in Vote and Vote on Questions		
VOTE ON THE QUESTIONS	<input type="radio"/> Yes <input checked="" type="radio"/> No	<input checked="" type="radio"/> Yes <input type="radio"/> No
1. Shall the proposed...		
2. Shall the proposed...		
OFFICE PARTY	1 TITLE OF OFFICE	2 TITLE OF OFFICE
NAME OF PARTY	<input type="radio"/> 1A Name of Candidate	<input checked="" type="radio"/> 2A Name of Candidate
WRITE-IN VOTES	<input checked="" type="radio"/> 1B Name of Candidate	<input type="radio"/> 2B

FOR ABSENTEE BALLOTS ONLY

NOTE: After filling out this ballot, fold it and INSERT THE BALLOT IN THE INNER ENVELOPE (B). SEAL THE ENVELOPE. This envelope carries a statement which you must sign and which is subject to the penalties of false statement in absentee balloting provided by law. See further instructions on Inner Envelope (B) and in the enclosed "Instructions for Absentee Voting."

COMO USAR ESTA PAPELETA

¡ADVERTENCIA! Esta Papeleta puede consistir en mas de una página. En tal caso, no remueva la grapa que mantiene estas páginas juntas.

I. PARA MARCAR SU VOTO:

Haga una marca bastante clara en el cuadro apropiado ovalado, según la ilustración que se ofrece a continuación: Puede usar pluma o lapiz. Usted puede borrar las marcas si desea cambiar su voto, siempre y cuando su decisión final quede clara.

Vote por los candidatos Individualmente. No marque el nombre de los partidos en ninguna forma.

II. PARA VOTAR POR CANDIDATOS.

En la mayoría de los casos, solamente se permite una marca o Voto por escrito en cada columna (es decir, para cada cargo oficial).

A. PARA VOTAR POR CANDIDATOS CUYOS NOMBRES APARECEN IMPRESOS EN LA PAPELETA.

Marque el cuadro que aparece bajo el nombre de cada candidato por el cual usted desea votar.

Ejemplo de Voto Para Cargos Con Posiciones Múltiples		
CARGO PARTIDO	1 TITULO del CARGO	2 TITULO del CARGO
NOMBRE del PARTIDO	<input checked="" type="radio"/> 1A NOMBRE del CANDIDATO	<input type="radio"/> 2A NOMBRE del CANDIDATO
NOMBRE del PARTIDO	<input type="radio"/> 1B NOMBRE del CANDIDATO	<input checked="" type="radio"/> 2B NOMBRE del CANDIDATO

En caso de que se le permita votar por dos o más candidatos para el mismo cargo oficial, usted puede marcar su papeleta según el número debido de candidatos en ese grupo, aunque dos o más candidatos aparezcan en la misma columna.

B. PARA ESCRIBIR SU VOTO por un candidato que se ha registrado como un candidato por escrito para un cargo en particular, use la fila de espacios en blanco que ha sido dedicada para este propósito (encima de la fila Hamada "Vote en las Preguntas"). El espacio que usted use para escribir el nombre de una persona como candidato debe ser el que se encuentra directamente sobre la columna encabezada con el titulo del cargo oficial para el cual usted desea elegir dicha persona. Ese espacio tendrá el mismo número que aparece en el encabezamiento de la columna para ese cargo oficial. Véa el ejemplo bajo la Sección III a continuación.

III. PARA VOTAR EN LAS PREGUNTAS:

Marque el cuadro "SI" o el cuadro "NO" que aparece sobre cada una de las preguntas por las que usted desea votar.

Ejemplo de Voto por Escrito y de Vote en las Preguntas		
VOTE EN LAS PREGUNTAS	<input type="radio"/> Si <input checked="" type="radio"/> No	<input checked="" type="radio"/> Si <input type="radio"/> No
1. Se debe Propuesto...		
2. Se debe Propuesto...		
CARGO PARTIDO	1 TITULO del CARGO	2 TITULO del CARGO
NOMBRE del PARTIDO	<input type="radio"/> 1A NOMBRE del CANDIDATO	<input checked="" type="radio"/> 2A NOMBRE del CANDIDATO
VOTOS POR ESCRITOS	<input checked="" type="radio"/> 1B NOMBRE del CANDIDATO	<input type="radio"/> 2B

NOTA: Después de llenar esta papeleta, doblela y DEPOSITELA EN EL SOBRE INTERIOR (B). CIERRE EL SOBRE. Este sobre contiene una declaración que usted debe de firmar y la cual está sujeta a las penas de la ley estatal por declaraciones falsas durante el voto en ausencia. Véa más Instrucciones en el Sobre Interior (B) y en las adjuntas "Instrucciones para Voto en Ausencia".

**State of Connecticut
Official Ballot**

Simsbury Connecticut	State Election	November 8, 2016
---------------------------------	-----------------------	-------------------------

Congressional District 5
 Senatorial District 8
 Assembly District 16

Voting District 2 - Sheet 1 of 1

VOTE ON THE QUESTION(S)		<input type="radio"/> YES <input type="radio"/> NO 1. Shall the Charter be amended to change the form of government from First Selectman/Board of Selectmen to the Town Manager form of government to take effect December 4, 2017?					<input type="radio"/> YES <input type="radio"/> NO 2. Shall the Charter be amended to make certain amendments to the Economic Development Commission to take effect December 4, 2017?	
OFFICE →	PARTY ↓	1 Presidential Electors for Vote for One	2 United States Senator Vote for One	3 Representative in Congress Vote for One	4 State Senator Vote for One	5 State Representative Vote for One	<input type="radio"/> YES <input type="radio"/> NO 3. Shall the Charter be amended to eliminate the Human Relations Commission to take effect December 4, 2017?	
		1A Clinton and Kaine	2A Richard Blumenthal	3A Elizabeth Esty	4A David Pena	5A John K. Hampton	<input type="radio"/> YES <input type="radio"/> NO 4. Shall the Charter be amended to expand the membership of the Open Space Committee to take effect December 4, 2017?	
		1B Trump and Pence	2B Dan Carter	3B Clay Cope	4B Kevin Witkos	5B Lydia Tedone	<input type="radio"/> YES <input type="radio"/> NO 5. Shall the Charter be amended to make technical changes to the Town Budget and appropriations process to take effect December 4, 2017?	
		1C	2C Richard Blumenthal	3C Elizabeth Esty	4C	5C	<input type="radio"/> YES <input type="radio"/> NO 6. Shall the Charter be amended to use gender neutral language throughout the Town Charter to take effect December 4, 2017?	
		1D	2D	3D Clay Cope	4D Kevin Witkos	5D Lydia Tedone		
		1E Johnson and Weld	2E Richard Lion	3E	4E	5E		
		1F Stein and Baraka	2F Jeffery Russell	3F	4F	5F		
		1G	2G	3G	4G	5G Robert H. Kalechman		
		1H	2H	3H	4H	5H		
WRITE-IN VOTES								

Be sure to read the instructions on the reverse side of this ballot.

2016 OCT 11 P 2:52
 SECRET TALK OF THE STATE

State of Connecticut Official Ballot

HOW TO USE THIS BALLOT

CAUTION: This ballot may consist of more than one sheet.

I. TO MARK THIS BALLOT.

Completely fill in each appropriate oval as shown.

Use a black or blue pen or pencil.

Vote for candidates individually. Do not mark the party names in any way.

II. TO VOTE FOR CANDIDATES.

In most cases, only one mark or write-in vote is allowable in each column (that is, for each office).

A. TO VOTE FOR CANDIDATES ON THE BALLOT.

Completely fill in the oval above the name of each candidate for whom you wish to vote.

Example of Vote for Candidates		
OFFICE PARTY	1 TITLE OF OFFICE	2 TITLE OF OFFICE
NAME OF PARTY	<input checked="" type="radio"/> 1A Name of Candidate	<input type="radio"/> 2A Name of Candidate
NAME OF PARTY	<input type="radio"/> 1B Name of Candidate	<input checked="" type="radio"/> 2B Name of Candidate

In the case of an office for which you may vote for two or more candidates, you may mark your ballot for the proper number of candidates anywhere in that group even though one be directly below the other.

Example of Vote for Multiple-opening Office		
OFFICE PARTY	1 TITLE OF OFFICE	2 TITLE OF OFFICE
NAME OF PARTY	<input checked="" type="radio"/> 1A Name of Candidate	<input type="radio"/> 2A Name of Candidate
NAME OF PARTY	<input type="radio"/> 1B Name of Candidate	<input checked="" type="radio"/> 2B Name of Candidate

B. TO WRITE IN A VOTE for a registered write-in candidate for a particular office, use the write-in row spaces provided for this purpose. The space you use for writing in a person's name as a candidate must be directly below the column headed with the title of the office to which you wish this person elected. It will have the same number as shown in the column-heading for that office. See example in III below.

III. TO VOTE THE QUESTIONS.

Mark the YES or NO oval above your choice for each question on which you wish to vote.

Example of Write-in Vote and Vote on Questions		
VOTE ON THE QUESTIONS	<input type="radio"/> Yes <input checked="" type="radio"/> No 1. Shall the proposed...	<input checked="" type="radio"/> Yes <input type="radio"/> No 2. Shall the proposed...
OFFICE PARTY	1 TITLE OF OFFICE	2 TITLE OF OFFICE
NAME OF PARTY	<input type="radio"/> 1A Name of Candidate	<input checked="" type="radio"/> 2A Name of Candidate
WRITE-IN VOTES	<input checked="" type="radio"/> 1B Name of Candidate	<input type="radio"/> 2B

FOR ABSENTEE BALLOTS ONLY

NOTE: After filling out this ballot, fold it and INSERT THE BALLOT IN THE INNER ENVELOPE (B). SEAL THE ENVELOPE. This envelope carries a statement which you must sign and which is subject to the penalties of false statement in absentee balloting provided by law. See further instructions on Inner Envelope (B) and in the enclosed "Instructions for Absentee Voting."

COMO USAR ESTA PAPELETA

¡ADVERTENCIA! Esta Papeleta puede consistir en mas de una página. En tal caso, no remueva la grapa que mantiene estas páginas juntas.

I. PARA MARCAR SU VOTO:

Haga una marca bastante clara en el cuadro apropiado ovalado, según la ilustración que se ofrece a continuación: Puede usar pluma o lapiz. Usted puede borrar las marcas si desea cambiar su voto, siempre y cuando su decisión final quede clara.

Vote por los candidatos Individualmente. No marque el nombre de los partidos en ninguna forma.

II. PARA VOTAR POR CANDIDATOS.

En la mayoría de los casos, solamente se permite una marca o Voto por escrito en cada columna (es decir, para cada cargo oficial).

A. PARA VOTAR POR CANDIDATOS CUYOS NOMBRES APARECEN IMPRESOS EN LA PAPELETA.

Marque el cuadro que aparece bajo el nombre de cada candidato por el cual usted desea votar.

Ejemplo de Voto Para Cargos Con Posiciones Múltiples		
CARGO PARTIDO	1 TITULO del CARGO	2 TITULO del CARGO
NOMBRE del PARTIDO	<input checked="" type="radio"/> 1A NOMBRE del CANDIDATO	<input type="radio"/> 2A NOMBRE del CANDIDATO
NOMBRE del PARTIDO	<input type="radio"/> 1B NOMBRE del CANDIDATO	<input checked="" type="radio"/> 2B NOMBRE del CANDIDATO

En caso de que se le permita votar por dos o más candidatos para el mismo cargo oficial, usted puede marcar su papeleta según el número debido de candidatos en ese grupo, aunque dos o más candidatos aparezcan en la misma columna.

B. PARA ESCRIBIR SU VOTO por un candidato que se ha registrado como un candidato por escrito para un cargo en particular, use la fila de espacios en blanco que ha sido dedicada para este propósito (encima de la fila Hamada "Vote en las Preguntas"). El espacio que usted use para escribir el nombre de una persona como candidato debe ser el que se encuentra directamente sobre la columna encabezada con el título del cargo oficial para el cual usted desea elegir dicha persona. Ese espacio tendrá el mismo número que aparece en el encabezamiento de la columna para ese cargo oficial. Véa el ejemplo bajo la Sección III a continuación.

III. PARA VOTAR EN LAS PREGUNTAS:

Marque el cuadro "SI" o el cuadro "NO" que aparece sobre cada una de las preguntas por las que usted desea votar.

Ejemplo de Voto por Escrito y de Vote en las Preguntas		
VOTE EN LAS PREGUNTAS	<input type="radio"/> Si <input checked="" type="radio"/> No 1. Se debe Propuesto...	<input checked="" type="radio"/> Si <input type="radio"/> No 2. Se debe Propuesto...
CARGO PARTIDO	1 TITULO del CARGO	2 TITULO del CARGO
NOMBRE del PARTIDO	<input type="radio"/> 1A NOMBRE del CANDIDATO	<input checked="" type="radio"/> 2A NOMBRE del CANDIDATO
VOTOS POR ESCRITOS	<input checked="" type="radio"/> 1B NOMBRE del CANDIDATO	<input type="radio"/> 2B

NOTA: Después de llenar esta papeleta, dóblela y DEPOSITELA EN EL SOBRE INTERIOR (B). CIERRE EL SOBRE. Este sobre contiene una declaración que usted debe de firmar y la cual está sujeta a las penas de la ley estatal por declaraciones falsas durante el voto en ausencia. Véa más Instrucciones en el Sobre Interior (B) y en las adjuntas "Instrucciones para Voto en Ausencia".

**State of Connecticut
Official Ballot**

Simsbury Connecticut	State Election	November 8, 2016
-------------------------	----------------	------------------

Congressional District 5
Senatorial District 8
Assembly District 16

Voting District 3 Sheet 1 of 1

VOTE ON THE QUESTION(S)		<input type="radio"/> YES <input type="radio"/> NO 1. Shall the Charter be amended to change the form of government from First Selectman/Board of Selectmen to the Town Manager form of government to take effect December 4, 2017?					<input type="radio"/> YES <input type="radio"/> NO 2. Shall the Charter be amended to make certain amendments to the Economic Development Commission to take effect December 4, 2017?	
OFFICE →	PARTY ↓	1	2	3	4	5	<input type="radio"/> YES <input type="radio"/> NO 3. Shall the Charter be amended to eliminate the Human Relations Commission to take effect December 4, 2017?	
		Presidential Electors for Vote for One	United States Senator Vote for One	Representative in Congress Vote for One	State Senator Vote for One	State Representative Vote for One	<input type="radio"/> YES <input type="radio"/> NO 4. Shall the Charter be amended to expand the membership of the Open Space Committee to take effect December 4, 2017?	
	DEMOCRATIC PARTY	<input type="radio"/> 1A Clinton and Kaine	<input type="radio"/> 2A Richard Blumenthal	<input type="radio"/> 3A Elizabeth Esty	<input type="radio"/> 4A David Pena	<input type="radio"/> 5A John K. Hampton	<input type="radio"/> YES <input type="radio"/> NO 5. Shall the Charter be amended to make technical changes to the Town Budget and appropriations process to take effect December 4, 2017?	
	REPUBLICAN PARTY	<input type="radio"/> 1B Trump and Pence	<input type="radio"/> 2B Dan Carter	<input type="radio"/> 3B Clay Cope	<input type="radio"/> 4B Kevin Witkos	<input type="radio"/> 5B Lydia Tedone	<input type="radio"/> YES <input type="radio"/> NO 6. Shall the Charter be amended to use gender neutral language throughout the Town Charter to take effect December 4, 2017?	
	WORKING FAMILIES PARTY	<input type="radio"/> 1C	<input type="radio"/> 2C Richard Blumenthal	<input type="radio"/> 3C Elizabeth Esty	<input type="radio"/> 4C	<input type="radio"/> 5C		
	INDEPENDENT PARTY	<input type="radio"/> 1D	<input type="radio"/> 2D	<input type="radio"/> 3D Clay Cope	<input type="radio"/> 4D Kevin Witkos	<input type="radio"/> 5D Lydia Tedone		
	LIBERTARIAN PARTY	<input type="radio"/> 1E Johnson and Weld	<input type="radio"/> 2E Richard Lion	<input type="radio"/> 3E	<input type="radio"/> 4E	<input type="radio"/> 5E		
	GREEN PARTY	<input type="radio"/> 1F Stein and Baraka	<input type="radio"/> 2F Jeffery Russell	<input type="radio"/> 3F	<input type="radio"/> 4F	<input type="radio"/> 5F		
	PETITIONING CANDIDATE	<input type="radio"/> 1G	<input type="radio"/> 2G	<input type="radio"/> 3G	<input type="radio"/> 4G	<input type="radio"/> 5G Robert H. Kalechman		
	WRITE-IN VOTES	<input type="radio"/> 1H	<input type="radio"/> 2H	<input type="radio"/> 3H	<input type="radio"/> 4H	<input type="radio"/> 5H		

Be sure to read the instructions on the reverse side of this ballot.

2016 OCT 11 P 2:52
SECRETARY OF THE STATE

State of Connecticut Official Ballot

HOW TO USE THIS BALLOT

CAUTION: This ballot may consist of more than one sheet.

I. TO MARK THIS BALLOT.

Completely fill in each appropriate oval as shown.

Use a black or blue pen or pencil.

Vote for candidates individually. Do not mark the party names in any way.

II. TO VOTE FOR CANDIDATES.

In most cases, only one mark or write-in vote is allowable in each column (that is, for each office).

A. TO VOTE FOR CANDIDATES ON THE BALLOT.

Completely fill in the oval above the name of each candidate for whom you wish to vote.

Example of Vote for Candidates		
OFFICE PARTY	1 TITLE OF OFFICE	2 TITLE OF OFFICE
NAME OF PARTY	<input checked="" type="radio"/> 1A Name of Candidate	<input type="radio"/> 2A Name of Candidate
NAME OF PARTY	<input type="radio"/> 1B Name of Candidate	<input checked="" type="radio"/> 2B Name of Candidate

In the case of an office for which you may vote for two or more candidates, you may mark your ballot for the proper number of candidates anywhere in that group even though one be directly below the other.

Example of Vote for Multiple-opening Office		
OFFICE PARTY	1 TITLE OF OFFICE	2 TITLE OF OFFICE
NAME OF PARTY	<input checked="" type="radio"/> 1A Name of Candidate	<input type="radio"/> 2A Name of Candidate
NAME OF PARTY	<input type="radio"/> 1B Name of Candidate	<input checked="" type="radio"/> 2B Name of Candidate

B. TO WRITE IN A VOTE for a registered write-in candidate for a particular office, use the write-in row spaces provided for this purpose. The space you use for writing in a person's name as a candidate must be directly below the column headed with the title of the office to which you wish this person elected. It will have the same number as shown in the column-heading for that office. See example in III below.

III. TO VOTE THE QUESTIONS.

Mark the YES or NO oval above your choice for each question on which you wish to vote.

Example of Write-in Vote and Vote on Questions		
VOTE ON THE QUESTIONS	<input type="radio"/> Yes <input checked="" type="radio"/> No 1. Shall the proposed...	<input checked="" type="radio"/> Yes <input type="radio"/> No 2. Shall the proposed...
OFFICE PARTY	1 TITLE OF OFFICE	2 TITLE OF OFFICE
NAME OF PARTY	<input type="radio"/> 1A Name of Candidate	<input checked="" type="radio"/> 2A Name of Candidate
WRITE-IN VOTES	<input checked="" type="radio"/> 1B Name of Candidate	<input type="radio"/> 2B

FOR ABSENTEE BALLOTS ONLY

NOTE: After filling out this ballot, fold it and INSERT THE BALLOT IN THE INNER ENVELOPE (B). SEAL THE ENVELOPE. This envelope carries a statement which you must sign and which is subject to the penalties of false statement in absentee balloting provided by law. See further instructions on Inner Envelope (B) and in the enclosed "Instructions for Absentee Voting."

COMO USAR ESTA PAPELETA

¡ADVERTENCIA! Esta Papeleta puede consistir en mas de una página. En tal caso, no remueva la grapa que mantiene estas páginas juntas.

I. PARA MARCAR SU VOTO:

Haga una marca bastante clara en el cuadro apropiado ovalado, según la ilustración que se ofrece a continuación: Puede usar pluma o lapiz. Usted puede borrar las marcas si desea cambiar su voto, siempre y cuando su decision final quede clara.

Vote por los candidatos Individualmente. No marque el nombre de los partidos en ninguna forma.

II. PARA VOTAR POR CANDIDATOS.

En la mayoría de los casos, solamente se permite una marca o Voto por escrito en cada columna (es decir, para cada cargo oficial).

A. PARA VOTAR POR CANDIDATOS CUYOS NOMBRES APARECEN IMPRESOS EN LA PAPELETA.

Marque el cuadro que aparece bajo el nombre de cada candidato por el cual usted desea votar.

Ejemplo de Voto Para Cargos Con Posiciones Múltiples		
CARGO PARTIDO	1 TITULO del CARGO	2 TITULO del CARGO
NOMBRE del PARTIDO	<input checked="" type="radio"/> 1A NOMBRE del CANDIDATO	<input type="radio"/> 2A NOMBRE del CANDIDATO
NOMBRE del PARTIDO	<input type="radio"/> 1B NOMBRE del CANDIDATO	<input checked="" type="radio"/> 2B NOMBRE del CANDIDATO

En caso de que se le permita votar por dos o más candidatos para el mismo cargo oficial, usted puede marcar su papeleta según el número debido de candidatos en ese grupo, aunque dos o más candidatos aparezcan en la misma columna.

B. PARA ESCRIBIR SU VOTO por un candidato que se ha registrado como un candidato por escrito para un cargo en particular, use la fila de espacios en blanco que ha sido dedicada para este propósito (encima de la fila Hamada "Vote en las Preguntas"). El espacio que usted use para escribir el nombre de una persona como candidato debe ser el que se encuentra directamente sobre la columna encabezada con el título del cargo oficial para el cual usted desea elegir dicha persona. Ese espacio tendrá el mismo número que aparece en el encabezamiento de la columna para ese cargo oficial. Vêa el ejemplo bajo la Seccion III a continuación.

III. PARA VOTAR EN LAS PREGUNTAS:

Marque el cuadro "SI" o el cuadro "NO" que aparece sobre cada una de las preguntas por las que usted desea votar.

Ejemplo de Voto por Escrito y de Vote en las Preguntas		
VOTE EN LAS PREGUNTAS	<input type="radio"/> Si <input checked="" type="radio"/> No 1. Se debe Propuesto...	<input checked="" type="radio"/> Si <input type="radio"/> No 2. Se debe Propuesto...
CARGO PARTIDO	1 TITULO del CARGO	2 TITULO del CARGO
NOMBRE del PARTIDO	<input type="radio"/> 1A NOMBRE del CANDIDATO	<input checked="" type="radio"/> 2A NOMBRE del CANDIDATO
VOTOS POR ESCRITOS	<input checked="" type="radio"/> 1B NOMBRE del CANDIDATO	<input type="radio"/> 2B

NOTA: Después de llenar esta papeleta, doblela y DEPOSITELA EN EL SOBRE INTERIOR (B). CIERRE EL SOBRE. Este sobre contiene una declaración que usted debe de firmar y la cual está sujeta a las penas de la ley estatal por declaraciones falsas durante el voto en ausencia. Vea más instrucciones en el Sobre Interior (B) y en las adjuntas "Instrucciones para Voto en Ausencia".

State of Connecticut
Official Ballot

Simsbury Connecticut State Election November 8, 2016

Congressional District 5
Senatorial District 8
Assembly District 16

Voting District 4 Sheet 1 of 1

VOTE ON THE QUESTION(S)		<input type="radio"/> YES <input type="radio"/> NO 1. Shall the Charter be amended to change the form of government from First Selectman/Board of Selectmen to the Town Manager form of government to take effect December 4, 2017?					<input type="radio"/> YES <input type="radio"/> NO 2. Shall the Charter be amended to make certain amendments to the Economic Development Commission to take effect December 4, 2017?	
OFFICE →	PARTY ↓	1	2	3	4	5	<input type="radio"/> YES <input type="radio"/> NO 3. Shall the Charter be amended to eliminate the Human Relations Commission to take effect December 4, 2017?	
		Presidential Electors for Vote for One	United States Senator Vote for One	Representative in Congress Vote for One	State Senator Vote for One	State Representative Vote for One	<input type="radio"/> YES <input type="radio"/> NO 4. Shall the Charter be amended to expand the membership of the Open Space Committee to take effect December 4, 2017?	
	DEMOCRATIC PARTY	<input type="radio"/> 1A Clinton and Kaine	<input type="radio"/> 2A Richard Blumenthal	<input type="radio"/> 3A Elizabeth Esty	<input type="radio"/> 4A David Pena	<input type="radio"/> 5A John K. Hampton	<input type="radio"/> YES <input type="radio"/> NO 5. Shall the Charter be amended to make technical changes to the Town Budget and appropriations process to take effect December 4, 2017?	
	REPUBLICAN PARTY	<input type="radio"/> 1B Trump and Pence	<input type="radio"/> 2B Dan Carter	<input type="radio"/> 3B Clay Cope	<input type="radio"/> 4B Kevin Witkos	<input type="radio"/> 5B Lydia Tedone	<input type="radio"/> YES <input type="radio"/> NO 6. Shall the Charter be amended to use gender neutral language throughout the Town Charter to take effect December 4, 2017?	
	WORKING FAMILIES PARTY	<input type="radio"/> 1C	<input type="radio"/> 2C Richard Blumenthal	<input type="radio"/> 3C Elizabeth Esty	<input type="radio"/> 4C	<input type="radio"/> 5C		
	INDEPENDENT PARTY	<input type="radio"/> 1D	<input type="radio"/> 2D	<input type="radio"/> 3D Clay Cope	<input type="radio"/> 4D Kevin Witkos	<input type="radio"/> 5D Lydia Tedone		
	LIBERTARIAN PARTY	<input type="radio"/> 1E Johnson and Weld	<input type="radio"/> 2E Richard Lion	<input type="radio"/> 3E	<input type="radio"/> 4E	<input type="radio"/> 5E		
	GREEN PARTY	<input type="radio"/> 1F Stein and Baraka	<input type="radio"/> 2F Jeffery Russell	<input type="radio"/> 3F	<input type="radio"/> 4F	<input type="radio"/> 5F		
	PETITIONING CANDIDATE	<input type="radio"/> 1G	<input type="radio"/> 2G	<input type="radio"/> 3G	<input type="radio"/> 4G	<input type="radio"/> 5G Robert H. Kalechman		
	WRITE-IN VOTES	<input type="radio"/> 1H	<input type="radio"/> 2H	<input type="radio"/> 3H	<input type="radio"/> 4H	<input type="radio"/> 5H		

Be sure to read the instructions on the reverse side of this ballot.

2016 OCT 11 P 2 52

SECRETARY OF THE STATE
OFFICE OF THE STATE CLERK

State of Connecticut Official Ballot

HOW TO USE THIS BALLOT

CAUTION: This ballot may consist of more than one sheet.

I. TO MARK THIS BALLOT.

Completely fill in each appropriate oval as shown.

Use a black or blue pen or pencil.

Vote for candidates individually. Do not mark the party names in any way.

II. TO VOTE FOR CANDIDATES.

In most cases, only one mark or write-in vote is allowable in each column (that is, for each office).

A. TO VOTE FOR CANDIDATES ON THE BALLOT.

Completely fill in the oval above the name of each candidate for whom you wish to vote.

Example of Vote for Candidates		
OFFICE PARTY	1 TITLE OF OFFICE	2 TITLE OF OFFICE
NAME OF PARTY	<input checked="" type="radio"/> 1A Name of Candidate	<input type="radio"/> 2A Name of Candidate
NAME OF PARTY	<input type="radio"/> 1B Name of Candidate	<input checked="" type="radio"/> 2B Name of Candidate

In the case of an office for which you may vote for two or more candidates, you may mark your ballot for the proper number of candidates anywhere in that group even though one be directly below the other.

Example of Vote for Multiple-opening Office		
OFFICE PARTY	1 TITLE OF OFFICE	2 TITLE OF OFFICE
NAME OF PARTY	<input checked="" type="radio"/> 1A Name of Candidate	<input type="radio"/> 2A Name of Candidate
NAME OF PARTY	<input type="radio"/> 1B Name of Candidate	<input checked="" type="radio"/> 2B Name of Candidate

B. TO WRITE IN A VOTE for a registered write-in candidate for a particular office, use the write-in row spaces provided for this purpose. The space you use for writing in a person's name as a candidate must be directly below the column headed with the title of the office to which you wish this person elected. It will have the same number as shown in the column-heading for that office. See example in III below.

III. TO VOTE THE QUESTIONS.

Mark the YES or NO oval above your choice for each question on which you wish to vote.

Example of Write-in Vote and Vote on Questions		
VOTE ON THE QUESTIONS	<input type="radio"/> Yes <input checked="" type="radio"/> No	<input checked="" type="radio"/> Yes <input type="radio"/> No
1. Shall the proposed...		2. Shall the proposed...
OFFICE PARTY	1 TITLE OF OFFICE	2 TITLE OF OFFICE
NAME OF PARTY	<input type="radio"/> 1A Name of Candidate	<input checked="" type="radio"/> 2A Name of Candidate
WRITE-IN VOTES	<input checked="" type="radio"/> 1B Name of Candidate	<input type="radio"/> 2B

FOR ABSENTEE BALLOTS ONLY

NOTE: After filling out this ballot, fold it and INSERT THE BALLOT IN THE INNER ENVELOPE (B). SEAL THE ENVELOPE. This envelope carries a statement which you must sign and which is subject to the penalties of false statement in absentee balloting provided by law. See further instructions on Inner Envelope (B) and in the enclosed "Instructions for Absentee Voting."

COMO USAR ESTA PAPELETA

¡ADVERTENCIA! Esta Papeleta puede consistir en mas de una página. En tal caso, no remueva la grapa que mantiene estas páginas juntas.

I. PARA MARCAR SU VOTO:

Haga una marca bastante clara en el cuadro apropiado ovalado, según la ilustración que se ofrece a continuación: Puede usar pluma o lápiz. Usted puede borrar las marcas si desea cambiar su voto, siempre y cuando su decisión final quede clara.

Vote por los candidatos Individualmente. No marque el nombre de los partidos en ninguna forma.

II. PARA VOTAR POR CANDIDATOS.

En la mayoría de los casos, solamente se permite una marca o Voto por escrito en cada columna (es decir, para cada cargo oficial).

A. PARA VOTAR POR CANDIDATOS CUYOS NOMBRES APARECEN IMPRESOS EN LA PAPELETA.

Marque el cuadro que aparece bajo el nombre de cada candidato por el cual usted desea votar.

Ejemplo de Voto Para Cargos Con Posiciones Múltiples		
CARGO PARTIDO	1 TITULO del CARGO	2 TITULO del CARGO
NOMBRE del PARTIDO	<input checked="" type="radio"/> 1A NOMBRE del CANDIDATO	<input type="radio"/> 2A NOMBRE del CANDIDATO
NOMBRE del PARTIDO	<input type="radio"/> 1B NOMBRE del CANDIDATO	<input checked="" type="radio"/> 2B NOMBRE del CANDIDATO

En caso de que se le permita votar por dos o más candidatos para el mismo cargo oficial, usted puede marcar su papeleta según el número debido de candidatos en ese grupo, aunque dos o más candidatos aparezcan en la misma columna.

B. PARA ESCRIBIR SU VOTO por un candidato que se ha registrado como un candidato por escrito para un cargo en particular, use la fila de espacios en blanco que ha sido dedicada para este propósito (encima de la fila Hamada "Vote en las Preguntas"). El espacio que usted use para escribir el nombre de una persona como candidato debe ser el que se encuentra directamente sobre la columna encabezada con el título del cargo oficial para el cual usted desea elegir dicha persona. Ese espacio tendrá el mismo número que aparece en el encabezamiento de la columna para ese cargo oficial. Véa el ejemplo bajo la Sección III a continuación.

III. PARA VOTAR EN LAS PREGUNTAS:

Marque el cuadro "SI" o el cuadro "NO" que aparece sobre cada una de las preguntas por las que usted desea votar.

Ejemplo de Voto por Escrito y de Vote en las Preguntas		
VOTE EN LAS PREGUNTAS	<input type="radio"/> Si <input checked="" type="radio"/> No	<input checked="" type="radio"/> Si <input type="radio"/> No
1. Se debe Propuesto...		2. Se debe Propuesto...
CARGO PARTIDO	1 TITULO del CARGO	2 TITULO del CARGO
NOMBRE del PARTIDO	<input type="radio"/> 1A NOMBRE del CANDIDATO	<input checked="" type="radio"/> 2A NOMBRE del CANDIDATO
VOTOS POR ESCRITOS	<input checked="" type="radio"/> 1B NOMBRE del CANDIDATO	<input type="radio"/> 2B

NOTA: Después de llenar esta papeleta, dóblela y DEPOSITELA EN EL SOBRE INTERIOR (B). CIERRE EL SOBRE. Este sobre contiene una declaración que usted debe de firmar y la cual está sujeta a las penas de la ley estatal por declaraciones falsas durante el voto en ausencia. Vea más Instrucciones en el Sobre Interior (B) y en las adjuntas "Instrucciones para Voto en Ausencia".